



FC ST-IMIER

1919 ★ 2019



FC St-Imier FC Courtelary

FC Sonvilier FC La Suze 07

FC ST-IMIER

SAISON 2021-2022



cec.clientis.ch

Nous soutenons le sport,
la culture et les associations
locales car la population
de notre région nous tient
à cœur.



Clientis

Caisse d'Epargne Courtelary



Votre pharmacien
indépendant vous soutient
**pendant le match
... et après!**



rue francillon 4
2610 saint-imier
www.pharmacieplusduvallon.ch

pharmacie**plus**
du vallon
dr hugo figuiredo

LE MOT DU PRÉSIDENT

Chers amis du FC St-Imier,

La saison 2019-2020 était déjà particulière mais nous étions dans une situation d'espoir et de renouveau. Celle qui vient de s'écouler aura été encore plus indécise, avec son lot d'incertitudes, voire de solitude. Des mois de pandémie nous ont éloignés des terrains, des réunions. Quelle froideur de diriger un club au travers de SMS et autres courriels.

Bref une saison bien compliquée où la convivialité fut aussi absente que l'eau dans un désert. Le championnat de la saison 2020-2021 s'est joué sur un seul tour, pas de quoi rassembler les foules, de soulever un monstre intérêt, surtout lorsque l'on figure dans une situation où rien n'est captivant, que l'on regarde vers le haut ou vers le bas. Une compétition sans sel, sans piquant. Ce soupçon de piment, nous nous le sommes créé nous-même en coulisse, avec la séparation de l'entraîneur de notre équipe fanion. Si l'enthousiasme était bien présent il y a environ 12 mois, il a manqué des ingrédients pour que la sauce prenne.

Avec l'engagement d'Alain Villard, nous avons misé sur un homme d'expérience, un homme ambitieux et qui de surcroît devrait trouver les bons mots dans les moments opportuns.

Nous avons pour la saison prochaine à la fois une équipe solide et perfectible. Si au terme de cette moitié de championnat nous nous sommes retrouvés avec la médaille en chocolat, c'est clairement le podium que nous visons pour la compétition 2021-2022. A terme nous visons une promotion à l'échelon supérieur, en deuxième ligue interrégionale. L'adage est bien connu, qui n'avance pas recule.

Dans ce même langage, notre 2^e équipe a pour objectif d'atteindre la 3^e ligue. Elle en est à la fois très proche depuis quelques années et à la fois très loin. Parce que le moindre point égaré



peut, à ce niveau, compromettre pas mal de choses ou pour le moins ne plus avoir son destin en mains. Joaquim Magalhaes va poursuivre son travail avec cette équipe.

Notre jeune troisième garniture est retirée au profit d'une équipe de Juniors A. Certains y verront comme un recul, d'autres une manière d'élever la formation de nos Juniors. C'est une question de vision, une question de choix, il reste que l'objectif est la progression. Merci à cette formation, à ses joueurs et principalement à ses coachs Angel Garcia et Eric Chopard pour le bon job qu'ils ont effectué.

Dans une plus grande généralité, le Covid a marqué le fonctionnement du club non seulement dans l'aspect sportif, mais aussi vous vous en doutez, sur le fonctionnement administratif et financier. En l'absence de toute manifestation, nous avons cependant pu limiter les dégâts. Nous le devons à la fidélité de nos sponsors qui ne nous ont pas lâchés malgré une situation difficile pour eux aussi. Un grand merci à eux tout comme à nos autorités qui ont su être à l'écoute. Le Covid a aussi eu un effet sur l'avancement de nos travaux dans le domaine de la fusion entre le FC Sonvilier et la FC St-Imier. Dans l'impossibilité de nous réunir comme il se doit dans un tel dossier, le FC Erguël n'est pas encore officiellement créé. Il devrait pointer le bout de son nez en août 2022, pour la saison 2022-2023. Une assemblée extraordinaire sera convoquée

en septembre ou octobre 2021 pour officialiser cette longue gestation. Le FC Sonvilier passera par la même démarche à la même date pour que le projet devienne réalité.

Au terme de ce processus, une nouvelle génération de dirigeants prendra alors le flambeau. Pour cette transition, Marc Houriet prendra la Vice-présidence du FC St-Imier et œuvrera à nos côtés pour amener à bien la dernière ligne droite avant la création du FC Erguël. Il en sera le futur Président quant à moi, je mettrai alors un terme à mon 13^e mandat à la tête du FC St-Imier.

Il y a encore un point que je désire relever, il s'agit de la Clientis Fan Zone Arena. Si le Covid est un poison pour la vie footballistique, il a retardé d'une année l'organisation de l'Euro 2020. De ce fait il aura au moins permis, dès le moment où les prescriptions sanitaires se sont allégées, la mise sur pied d'une Fan Zone. Un peu à l'arrache et en collaboration avec le HC St-Imier, nous avons offert à la po-

pulation la possibilité de se retrouver au-delà de l'aspect du foot. Les conditions météo n'ont pas toujours été favorables mais lorsqu'elles le permettaient, nous avons partagé des moments hauts en couleurs, pour ne pas dire plus. Au travers de la complicité entre nos deux clubs, nous avons appris à connaître des personnalités qui ont le même objectif, faire vivre notre cité. L'aspect financier mis à part, nous avons aimé nous retrouver, retrouver des amis d'ici et d'ailleurs.

Enfin un grand merci à vous tous qui œuvrez pour que notre sport vive à St-Imier, en Erguël, pour le plaisir de notre jeunesse et de notre population. Nous espérons tous que le Covid n'entravera pas la saison 2021-2022, mais le danger plane toujours. Restez vigilants et protégez-vous.

Merci de votre soutien et HOPP SAINTI!

*Le président central
Grégor Doutaz*



Bonne chance pour cette saison !

S'engager à l'échelle régionale. Par conviction.

bcbe.ch

BCBE

LES COMITÉS SE PRÉSENTENT



Derrière de gauche à droite :

Massimo Dogana, Grégor Doutaz, Pierre-Alain Vocat, Raphaël Bovy, Fabio Martello

Devant de gauche à droite :

Dario Caminotto, Michael Fresta, Patrick Vils, Marc Houriet, Thierry Hutzli

COMITÉ CENTRAL

Président central

Vice-président

Commission technique, convocateur

Caissier central

Caissier juniors

Secrétaire

Responsable manifestations

Responsable manifestation juniors

Responsables buvette et infrastructure

Responsable webmaster

Membres

Grégor Doutaz

Marc Houriet

Raphaël Bovy

Thierry Hutzli

Yvan Adatte

Fabio Martello

Patrick Vils

Massimo Dogana

Pierre-Alain Vocat

Michael Fresta

Gérard Dessales

Francesco Martello

Sébastien Tschan

Dario Caminotto

Francis Loetscher

Président de la section « Vétérans »

Président d'Honneur



brasserie-de-la-place.ch

Muammer Kurucu

Téléphone 032 941 40 80
info@brasserie-de-la-place.ch



Micromécanique SA

Spécialiste du
microdosage et
lubrification horlogère

Champs du Clos 1
CH-2613 Villeret
www.svm-micromecanique.ch
info@svm-micromecanique.ch

La Vinoterie

Vins, fromages et épicerie fine

Rue du Temple 3 • 2610 Saint-Imier
epiceriefine@lavinoterie.ch

Commande
par téléphone :
032 941 72 10

TOF Sports

Le magasin à l'écoute du sportif

Christophe Fankhauser

Francillon 11 2610 Saint-Imier Tél. 032 941 39 07

LES COMITÉS SE PRÉSENTENT

(SUITE)

COMITÉ JUNIORS TEAM VALLON



De gauche à droite :

Julien Lautenschlager, Jonas Schönenberg, Rénaud Langel,
Nicolas Von Aesch, Michel Joray, Raphaël Bovy, Sacha Calegari



TERRAIN, VESTIAIRES FIN-DES-FOURCHES

Anita Roulin, Yann Doutaz, Yves Vuilleumier et Aziz Pasteur

BUVETTE FIN-DES-FOURCHES

Maria Pina Ciocia, Pietro Lasalandra



Agence générale de Neuchâtel

Dogana Massimo
Rue du Midi 22, 2610 Saint-Imier
T +41 79 204 15 10
www.vaudoise.ch



.....

NOUS SOMMES VOTRE
PARTENAIRE POUR TOUS
LES MATÉRIAUX DE
CONSTRUCTION.

.....

HG COMMERCIALE:

Bd des Eplatures 57
2300 La Chaux-de-Fonds
T 032 925 90 00, chaux-de-fonds@hgc.ch



LES COMITÉS SE PRÉSENTENT (SUITE)

COMITÉ SENIORS

Président	Dario Caminotto
Caissier	François Barmettler
Entraîneurs	Michael Vuerich
	Daniel Heider (ass.)

COMMISSION FINANCIÈRE, SPONSORING

Richard Habegger
Pierre-Alain Vocat
Mario Castiglioni
Christian Gerber
Grégor Doutaz

COMITÉ DES MANIF'S 2020

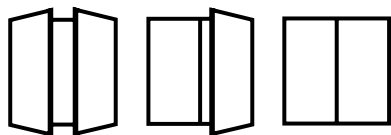
Eva Doutaz	Décoration - Gestion et planification bars
Muriel Maire	Décoration - Administration - Contact troupe
Tati Tanner	Décoration - Sponsoring
Malou Trummer	Décoration - Accueil
Cézanne Trummer	Contact presse - Réseaux sociaux
Yvan Adatte	Finances
Maurizio Casagrande	Responsable Décoration - Infrastructure
Ken Dogana	Responsable Organisation Générale - Personnel
Massimo Dogana	Planification du personnel juniors - Tombola
Roberto Genesi	Sécurité - Gestion desserte
Nicolas Jean-Mairet	Sponsoring - Site - VIP
Scott Schindler	Organisation générale
Zacharie Schneider	Logistique
Patrick Vils	Logistique - Infrastructure - Aide OG
Pierre-Alain Vocat	Sponsoring et partenariat - Aide OG



E-GESTION

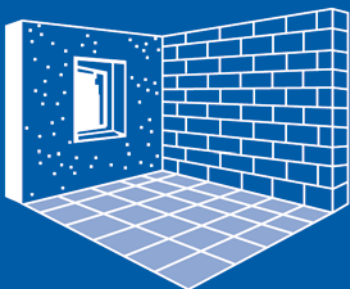


Rue D^r Schwab 9 – 2610 St-Imier
079 321 15 67



F. & C. Bangerter ^{SARL}
Constructions métalliques
2610 Saint-Imier

Tél. 032 941 31 24
Fax 032 941 37 59



VUITEL Jacques

- Maçonnerie
- Transformations
- Chapes autonivelantes
- Constructions
- Terrassements
- Carrelage

Tél. 032 941 45 92 Natel 079 353 62 79
Serre 14 2610 Saint-Imier

CLUB DES 100



De gauche à droite
Grégoire Schneider, Pierre Quadri, Daniel Roulin et Yves Mathys

CHER(ÈRES) AMIS(ES) DU FC SAINT-IMIER,

Une nouvelle saison footballistique débute, en « présentiel », pour utiliser un terme d'actualité. Ce fut long, ces week-ends sans match à Fin-des-Fourches !

Le Club des 100 a survécu à cette pandémie et se porte bien (167 membres actuellement). Il est toujours géré par les mêmes compères, Y. Mathys, G. Schneider, D. Roulin et P. Quadri.

Le but n'a pas changé : soutenir notre Club financièrement, surtout pour des besoins inattendus, imprévus ou spécifiques, tels que camps d'entraînement, équipements, matériel ou autres.

Le Club des 100 organise également pour ses membres des manifestations récréatives, conférences, discussions, apéritifs, repas. Cela n'a pas été possible cette dernière année, mais les activités vont redémarrer tout prochainement.

Cette dure année pandémique n'a pas épargné notre Club et le Comité a dû se battre pour maintenir le bateau à flots. Il l'a fait brillamment comme d'habitude, avec honnêteté, humilité et beaucoup de travail - BRAVO !

Le quatuor du Club des 100 souhaite à tous une bonne et belle saison 2021-2022 et se réjouit de vous retrouver à la Fin-des-Fourches pour vibrer aux victoires de nos équipes.



GROUPE FROIDEVAUX

Nos trois équipes vous souhaitent une belle saison!



FROIDEVAUX
Clichés pour la tampographie



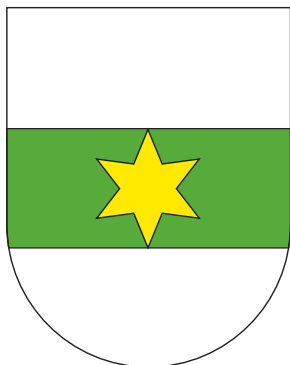
FCDH ACIERS
Vente et développement d'aciers



MONTANARI
Mécanique de précision

Groupe Froidevaux - Rue de la Clef 9 - 2610 St-Imier - groupe-froidevaux.com

RENAN



Fromagerie Villeret SA



F. + S. von Büren
2613 Villeret
Tél. 032 941 51 31
Fax 032 941 51 34

Nos spécialités:

Tête de Moine
Villeret spécial
Combe-Grède
Fondue maison
Yogourt maison
Crème fraîche
Sérac

ARBITRES

ARBITRES MINI



Derrière de gauche à droite

David Mota Da Silva, David Bernasconi, Nahom Teweldmedhin, Hassane Assileck

Devant de gauche à droite

Rémy Boillat, Mattia Scheidegger, Brayan Velez, Sandrine Neves Da Silva (responsable arbitres)

Absent

Sohail Hassanzadah

ARBITRES ASF

Amran Mohammad, Azaan Mohammad, Subhaan Ali Mohammad

SOS ARBITRES!

Pour vivre passionnément le foot. La même passion, un autre maillot. Le FC Saint-Imier est à la recherche d'arbitres. Nous faisons de notre mieux pour les soutenir et les faire participer à la vie de notre club. La majeure partie des frais est à notre charge.

Engagez-vous! Contact: Raphaël Bovy, 079 278 13 93, raphael.bovy@teamvallon.ch

	 Tél. 032 941 56 78 Nat. 079 449 01 90
 SCHLUEP TRANSPORTS SERVICE DE BENNES 2610 Saint-Imier Mobile 079 2902239 transportschluep@yahoo.com	 St.-Imier T. +41 (0)32 941 62 62
 NAPPIOT_{Sàrl} MAÇONNERIE-PAYSAGISTE Tel. 079 107 11 35 www.nappiot.ch SAINT-IMIER	

DONATEURS DE MAILLOTS

ACTIFS

Clientis Caisse d'Epargne Courtelary
Municipalité de Saint-Imier
Pharmacie Pilloud, Saint-Imier
Lanz Manfred SA, La Ferrière
Restaurant & Pizzeria Da Vinci, Saint-Imier

JUNIORS

Clientis Caisse d'Epargne Courtelary

MANIFESTATIONS

MANIFESTATIONS DU FC ST-IMIER

Janvier 2022

Juin 2022

Automne 2022

Petit Nouvel An, Saintimania - Salle de spectacles St-Imier

Imériale – St-Imier

Fête de la Bière – St-Imier

MANIFESTATIONS DU TEAM VALLON

Décembre 2021

Février/Mars 2022

Mai 2022

Fête de Noël des Juniors - Salle Communale Sonvilier

12 Heures du Fromage - Salle de spectacles St-Imier

Footathon - Terrain de la Fin-des-Fourches à St-Imier





Sandro De Tomi

Attendez votre appel au
032 489 13 56

ou par mail à
sdetomi@bluewin.ch



*Besoin de conseils ou d'aide
pour les offres ou produits UPC ?
Passez simplement nous voir !*



Distribution Radio, TV, Internet, Téléphone
2610 St-Imier 032 941 41 42 www.diatel.ch



Cercle Ouvrier

Famille Bütikofer
2615 Sonvilier

Fermé
Dimanche et lundi

spécialités sur ardoise

032 941 11 48

Vente et réparation toutes marques

**Nouveau : Nous sommes certifiés pour l'entretien
des véhicules hybrides et électriques !**



GARAGE HÜRZELER TIT. V. PARATTE
2605 SONCEBOZ
TÉL. +41 32 489 12 70

info@garage-hurzeler.ch
www.garage-hurzeler.ch

le GARAGE

LE MOT DE L'ENTRAÎNEUR FC ST-IMIER I (2^E LIGUE)

Chers membres, amis
et supporters du FC Saint-Imier,

C'est avec grand plaisir et fierté que je vous adresse ces quelques lignes en ma qualité de nouvel entraîneur de la première équipe du FC Saint-Imier. Je découvre avec enthousiasme ma nouvelle équipe, après avoir passé trois saisons à la tête de la première équipe du FC Moutier. Pas besoin d'y aller par quatre chemins, il y a énormément de qualité dans cette première équipe, du caractère, de la camaraderie et de l'ambition. Le club est en outre dirigé par des personnes dévouées et compétentes. Tout est réuni pour réaliser de grandes choses, à condition de rester soudé et de faire preuve de cohésion et de clairvoyance dans les moments plus délicats que nous réserve chaque saison de football.

Le contingent de la première équipe va demeurer stable pour cette prochaine saison, ce qui constitue une excellente base de travail. En outre, il s'est étoffé avec plusieurs arrivées de grande qualité. Loïc Schmid, Joël Agmagma, Georges Mbassi et Marc Hidalgo ont rejoint nos rangs. Il ne faut pas oublier non plus certains jeunes joueurs du club qui ont du potentiel et sont capables de venir bousculer la hiérarchie. Le nouvel entraîneur que je suis a tout de suite pu réaliser combien la formation qui est dispensée au sein du groupement Team-Vallon est d'excellente qualité.

Après une préparation prometteuse, avec notamment deux victoires contre le FC Ins (2^e ligue) 4-0 et le FCTT (2^e ligue interrégionale) 4-3, nous nous réjouissons de commencer cette aventure dans un championnat qui sera à n'en pas douter extrêmement intéres-



sant et disputé. En effet, le FC Colombier et le FC Le Locle sont descendus de la 2^e ligue interrégionale, des clubs comme Audax-Friul ont réussi à se renforcer de manière spectaculaire (avec notamment l'arrivée de Pietro Di Nardo, ex-joueur emblématique de Neuchâtel Xamax) et des équipes comme le FC Bôle, le FC Béroche-Gorgier, le FC Boudry et j'en passe, prouvent chaque saison qu'elles constituent des valeurs sûres.

Nous bouillonnons à l'idée de reprendre la compétition et vous donnons rendez-vous dès la reprise pour venir soutenir le FC Saint-Imier dans cette nouvelle aventure.

Alain Villard

**TU N'ES PAS
PARFAIT-E?
PARFAIT!**



INCORRIGIBLE.

WWW.RAGUSA.SWISS

Marie Geiser, ostéopathe
dipl. CDS, membre FSO
Passage des Jardins 1
2610 St-Imier
032 940 17 48
femmes enceintes – bébés
enfants – adultes



David Schwab
Menuiserie | Rénovations
079 765 78 19

Frasses 1, 2612 Cormoret



Le Manoir

RESTAURANT LE MANOIR

Mont-Soleil 67, 2610 Saint-Imier
032 941 23 77

Situé à Mont-Soleil à 1260 m d'altitude

*Belle vue panoramique sur le Chasseral, grande terrasse,
Cuisine italienne, française et suisse*

Buffet indien tous les 1^{ers} vendredis et samedis soir du mois

Spécialité : fondue Tête de moine, Bistecca alla Fiorentina

Banquet, mariage, anniversaire

*Chambres d'hôtes, place de jeux,
grand parking disponible*



FC ST-IMIER I (2^E LIGUE)



Derrière de gauche à droite

Kenan Ljoki, Raul Martinez, Joao Doutaz, Joël Agmagma, David Tshan, Nahom Teweldemedhin

Au milieu de gauche à droite

Alexandre Rüfenacht, Fidan Prekazi, Théo Dupraz, Enes Drndar, Grégor Doutaz (président),
Alain Villard (entraîneur), Mateo Navarro, Marc Hidalgo, Hugo Doutaz, Tristan Salvade

Devant de gauche à droite

Rabbi Nsita, Danilo Biferi, Sydney Pellaton, Tomas Chardonnens, Elvis Martinez,
Noah Casagrande, André Andrade

Manquent

Massimo Rago (entraîneur gardiens), Julien Da Silva, Samir Drndar,
Meriton Halimi, Jomé Isler, Georges Mbassi, Luca Pepe, Loïc Schmid



CALENDRIER DES MATCHES

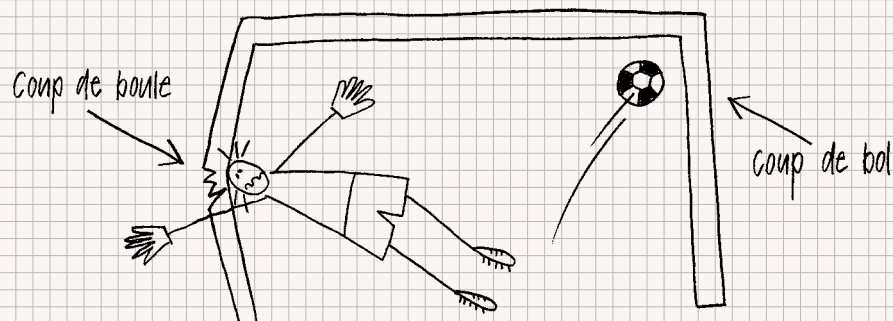


LE FÉDÉRAL

2613 Villeret

032 941 72 16

Croquis du sinistre



Quoi qu'il arrive – nous vous aidons
rapidement et simplement. [mobiliere.ch](https://www.mobiliere.ch)

Agence St-Imier
Place du Marché 1
2610 St-Imier
T 032 942 68 20
moutier@mobiliere.ch

la Mobilière

LE MOT DE L'ENTRAÎNEUR FC ST-IMIER II (4^E LIGUE)

Chers membres et amis du foot,

La pandémie a fortement influencé nos deux dernières saisons. Elle nous a empêché de vivre et de pratiquer notre sport de prédilection. La saison 2020-2021 fut très compliquée, avec des arrêts, puis une reprise, pour finalement ne disputer que la moitié du championnat.

A présent, nous espérons réaliser la nouvelle saison dans son intégralité. Notre objectif reste bien évidemment la promotion en 3^e ligue. Malgré le départ de quelques joueurs partis en vétérans, nous pourrons compter sur plusieurs jeunes footballeurs arrivés en renfort dans notre contingent.

Je compte beaucoup sur ces jeunes, ils sont prêts à relever le défi. Cette équipe est talentueuse, unie et combative. Chaque joueur possède des qualités spécifiques, mais ils ont tous la même ambition : offrir une promotion à notre club.

Le chemin est encore long et nous avons beaucoup de travail. Je suis heureux et fier de diriger cette équipe dans cette belle aventure. Pour conclure, j'aimerais remercier le comité de notre club pour sa confiance et son soutien. Aussi, je souhaite à tous les entraîneurs, les



joueurs, les membres de notre club une belle saison, qui nous l'espérons se déroulera sans encombres. Bon championnat à tous !

Joaquim Magalhães



Droguerie
Médicaments
Herboristerie
Parfumerie
Photographie

Laurent Bühler, Droguiste diplômé ES
Rue Francillon 21 CH - 2610 Saint-Imier
Tél.: 0041 (0)32 941 24 55 Fax : 0041 (0)32 941 24 18
droguerie_du_vallon@bluewin.ch



Clermont 157 – 2616 Renan – Tél. 032 968 39 37 – www.centrelacibourg.ch



Rue du Midi 46
2610 Saint-Imier

Atelier: 032 941 36 50 Bureau: 032 941 23 47 Fax: 032 941 23 38



Memet Kasikara
Rue Dr. Schwab 2
2610 Saint-Imier
032 941 29 56
079 347 99 37
contact@la-fontaine.com
www.la-fontaine.com



FC ST-IMIER II (4^E LIGUE)



Derrière de gauche à droite

Sébastien Farine (président FC Sonvilier), Joaquim Magalhaes (entraîneur), Mickaël Fresta, Mathieu Zerbini, Karim Bachain, Jordan Courvoisier, Fabrice Oppliger, Paco Defrancesco, Steven Wenger

Devant de gauche à droite

Nicolas Jean Mairet, Valentin Lüthi, Richard Johnatan, Aris Takfor, Alan Burgener (entraîneur assistant), Allan Wenger, Zacharie Schneider, Jonas Neuenschwander

Manquent

Emir Omerbegovic, Anel Omerbegovic, Sébastien Tschan, André Bispo, Alexandre Rüfenacht, Joe Iseli, Mathieu Oswald, Tristan Salvadè, Vincent Rochat, Omar Ben Salah



CALENDRIER DES MATCHES



Pierre Bühler®

Charpente Menuiserie Rénovation

032/ 944 12 18 2608 Courtelary

www.pierrebuhlersa.ch



GRAND-RUE 57
2608 COURTELARY
TÉL. 032 943 12 02
FAX 032 943 11 35

Fermé le dimanche

SCHNEIDER Electricité SA

Electricité générale - Courant faible - Domotique - Photovoltaïque

Succursale
FRANCHES-MONTAGNES
Tél: 032 953 33 44

Agence principale
MONTAGNES NEUCHATELOISES
Allée des Défricheurs 4
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél: 032 913 33 44
Fax: 032 913 33 41
admin@schesa.ch

Succursale
VALLON DE SAINT-IMIER
Tél: 032 941 33 44



J. GANGUILET SARL
FERBLANTERIE - COUVERTURE

2612 CORMORET - 032 535 36 44
WWW.JGANGUILET.CH

ISOLATION
ETANCHÉITÉ
FAÇADE ETERNIT
RÉNOVATION
TUBAGE POËLE
PARATONNERRE



**FC ST-IMIER
SENIORS**



Derrière de gauche à droite

Cédric Spielhofer, Jonas Schönenberg, Daniel Heider, Julien Lautenschlager, Yves Rüfenacht, Michael Vuerich (entraîneur), Claude Gerber

Devant de gauche à droite

Pedro Da Silva, Julien Zürcher, Fabio Martello, Jean-François Schärz, Michael Sanchez

Manquent

Livio Bifferi, Maurizio Bordichini, Raphaël Bovy, Yann Bovy, Pedro Correia, Pedro De Melo, Fabio Dogana, Gregor Doutaz, Kemal Drndar, Hugo Figueiredo, Armino Fontela, Christian Gerber, Marco Houriet, Christian Huguenin, Thierry Hützli, Christian Patchanhan, Damien Siffre, Florian Spielhofer, Laurent Sroka



CALENDRIER DES MATCHES

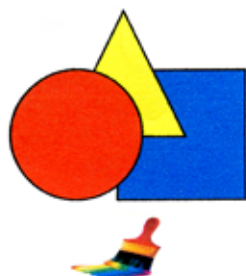
Crudo Frères

JARDINIERS PAYSAGISTES

Aménagements extérieurs, pavage, dallage, terrassement

Rue Rosselet-Challandes 6, 2605 Sonceboz-Sombeval
Tél. +41 79 622 11 49 henri@crudofreres.ch www.crudofreres.ch

SARTORI PEINTURE



Jonchères 69 2610 Saint-Imier
TEL. 032 941 26 34
NATEL 079 242 09 62

SONVILIER



AVA
AN ESSILOR INNOVATION

OFFREZ À VOS YEUX
LA PRÉCISION
QU'ILS MÉRITENT

JOBIN OPTIQUE
visiblement plus proche

Rue Francillon 28 • 2610 Saint-Imier Tél. 032 941 23 43 www.jobinoptique.ch



FC SONVILIER SENIORS



Derrière de gauche à droite

Numa Mussini, Maël Bueche, Ludovic Jaspers (entraîneur), Antonio Paladino, Gaëtan Audier, Jean-Philippe Küng, Mathieu Mussini, Pascal De Matteis

Devant de gauche à droite

Zak Mushahar, Rénauld Langel, Cyril Wüthrich, Saber Ben Youssef, Pau Fabra Ocheda, Nelson Neves, Steven Valente, Raphaël Lehmann

Manquent

Benz Adrien, Bissat Guillaume, Da Silva Samuel, Madzar Mario, Magalhaes Joaquim, Moreira De Sousa Daniel, Philippon David, Santoro Jean-Marc, Sanz Carlos, Simoes Nelson, Voirin Christophe



CALENDRIER DES MATCHES



Giuseppe Guido

Tél: 079 693 63 42

Passage de l'If 1
2615 Sonvilier

E-mail: zep@zepcs.ch

TERTIANUM

Tertianum

Autonomie

Qualité de vie

C'est ici, que je veux vivre

Etablissement médico-social et appartements avec prestations
Rue de la Clé 36 - Saint-Imier / Tél : 032 942 40 40
www.leslauriers.ch / www.tertianum.ch



NT

Madeleine Traiteur



032 944 14 76

Réceptions
Séminaires
Grands Événements
Plateaux Repas
Repas en Entreprise

LE MOT DU RESPONSABLE TECHNIQUE FC ST-IMIER / TEAM VALLON

Chers amis du FC St-Imier,
chers amis du Team Vallon,

Notre section junior du Team Vallon se porte toujours magnifiquement bien, tout au long de la saison passée nous avons obtenu de très bons résultats et même remporté la finale de la coupe Neuchâteloise avec nos juniors D, c'est merveilleux.

Certains me diront encore... mais c'est quoi le Team Vallon ? Le Team Vallon est né à l'été 2019, regroupant les juniors du FC Sonvilier, FC St-Imier, FC Courtelary et FC La Suze 07. Le travail pour créer ce groupement junior a été initié courant 2017. En 2018 nous présentions le projet en séance interclubs.

En travaillant ensemble depuis 2019, nous avons le même but commun à savoir, mettre les juniors au centre des intérêts. Nous avons actuellement plus de 300 juniors dans nos clubs et avec le Team Vallon nous pouvons les faire progresser chacun à leur niveau.

Bien entendu, un projet comme le Team Vallon prend du temps à se mettre en place et à se faire connaître auprès de la population, mais aussi des parents et des juniors. Si toi aussi tu as envie de faire partie d'une structure d'avenir pour le football régional, en tant que joueur, entraîneur, assistant ou dirigeant, contacte-moi, car tous ensemble nous sommes plus forts.

Pour le reste, nous espérons enfin faire une saison complète, sous la bannière du Team Vallon nous aurons cette saison 21 équipes et environ une cinquantaine de coaches diplômés, prêts à s'occuper de tous vos enfants. Il y a un énorme potentiel dans toutes les catégories juniors et nous espérons nous retrouver encore une fois à la Maladière en fin de saison



prochaine pour y défendre notre titre.

Depuis janvier j'ai eu la chance de reprendre également la responsabilité technique des actifs, cela n'a pas été de tout repos, mais nous pouvons déjà dire un grand merci à Alain Villard, le nouveau coach de notre première. Il est arrivé chez nous avec des objectifs ambitieux et nous lui souhaitons, ainsi qu'aux joueurs, pleins succès et une réussite totale.

Pour finir je tiens à remercier tous les entraîneurs du Team Vallon qui font à longueur d'année un travail exceptionnel avec à chaque fois un immense plaisir et du professionnalisme et aussi à mon nouveau staff dans la nouvelle commission technique pour le club.

Bonne saison à tous et je me réjouis de vous retrouver toutes et tous au bord du terrain.

Raphaël Bovy

079 278 13 93, raphael.bovy@teamvallon.ch



VELO NELLO SA Rue de la Suze 8 2610 St-Imier



Surfaces SA



www.dm-surfaces.ch



JUNIORS G ET F FC ST-IMIER



Derrière de gauche à droite:

Martinez Elvis (entraîneur), Martello Damiano, Bardi Visam, Kernen Emrys, Martello Fabio (entraîneur), Tanner Thomas, Da Silva Eden, Lecomte Fabrice (entraîneur), Elias Joseph, Marquis Ambre, Takfor Aris (entraîneur), Da Silva Jamy, Da Silva Pedro (entraîneur)

Milieu de gauche à droite:

Brahier Lenny, Hajdarbasic Kenan, De Campos Julien, Mushahar Elynne, De Lazzaro Samy, Castro Diego, Neves Gabriel

En bas de gauche à droite:

Ren Alessio, Philoppon Shael, Makonda Neemias, Voirin Lyam, Dubois Arthur, Roth Thibault, Dubois Louis

Le spécialiste en peinture décorative



Entreprise de plâtrerie-peinture

Claudio Gabbarini

Rue des Sources 8, 2613 Villeret
032 941 32 78 079 679 45 59



Rue de l'Envers 16 • 2610 St-Imier

Tél: +41 (0)32 940 17 44 • Natel: +41 (0)78 896 17 14 • Fax: +41 (0)32 940 17 45

VELECTRO, SEGWAY ET TROTT'ENERGY: LE FUNI ROULE POUR VOUS!



Renseignements et réservations

T +41(0)32 941 25 53
www.funisolaire.ch



JUNIORS G FC LA SUZE 07



Derrière de gauche à droite:
Vedelago Alexandra (entraîneur)

Au milieu de gauche à droite:
Dayan Rohr, Aaron Klopfenstein, Mathys Loffroy, Théo Studer

Devant de gauche à droite:
Mylann Herren, Raphaël Rohr, Jay Voisard, Aaron De Bortoli, Liam Oliveira

Manquent:
Mathis Kaltenrieder, Raphaël Quénéhervé

Place du Marché 5 - 2610 Saint-Imier - Tél. 032 942 25 39

La Roseraie
Home médicalisé pour personnes âgées propose:

COURTS et LONGS SÉJOURS

CHAMBRES INDIVIDUELLES
avec salle de bain. Plusieurs activités journalières, cuisine de saison.

Les Fontenayes 19, 2610 Saint-Imier
032 942 45 45 - www.laroseaie.ch

MBR Architecture SA

2610 Saint-Imier stimier@mbr-arch.ch 032 942 89 40

Saint-Imier

Pour vous démarquer en un **clin d'œil**

Agence de communication

Graphisme / Site web / Campagne publicitaire / Création de stand / www.clin-d-oeil.net



JUNIORS F ET G FC COURTELARY



Derrière de gauche à droite:

Rénald Langel (entraîneur), Jonathan Fleury, Léonard Weber, Diego Berisha, Alexis Tounier-Fillon, Lenny Kalemba Linder, Ethan Dornbierer, Mathéo Guira

Devant de gauche à droite:

Enis Kryeziu, Julian Miche, Robin Langel, Florent Langel, Sacha Bühler

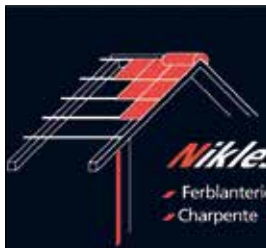


Clientis
Caisse d'Épargne Courtelary

- Courtelary
- Tramelan
- La Chaux-de-Fonds

- Sonceboz-Sombeval
- Saint-Imier

cec.clientis.ch



Nikles Toiture SA

- Ferblanterie
- Couverture
- Tubage
- Charpente
- Rénovation

2610 Saint-Imier T 032 940 14 15
www.nikles-toiture.ch

Restaurant Pizzeria du Nord



Pizza au feu de bois

C. & M. Pisanello
Rue du Temple 8 - 2610 St-Imier - Tel. 032 941 22 68

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - ALIMENTATION GÉNÉRALE

chez jean-pierre

St-Imier - Courtelary - Corgémont - Cortébert - Villaret

ouverts le dimanche matin

032 941 12 31/032 944 11 39

Famille Leuenberger

depuis 1870... et toujours à votre service!



HORLOGERIE
MICROTECHNIQUE
INDUSTRIE



WWW.VOH.CH



usine à solutions

since 1995
VOH.ch



JUNIORS F FC LA SUZE 07



Derrière de gauche à droite:

Gilles Petraglia (entraîneur assistant), Loris Di Francesco (entraîneur assistant), Ivan Gonzalez, Timothée Orditz, Lilio Di Francesco, Aurel Stoller, Mathew Ruggeri, Raphael Kneuss, Florent Strahm (entraîneur assistant), Jérémie Greub (entraîneur)

Au milieu de gauche à droite:

Outhemane El Ghnmy, Robin Kaltenrieder, Isaiah Ikoro, Florian Chèvre, Waël Bicha, Simon Aschwanden, Tao Strahm, Mirko Geiser

Devant de gauche à droite:

Timeo Vedelago, Livio Eggli, Ethan Greub, Elio Petraglia, Selim Voisard, Dorian Binz, Jad Bicha, Devan Corchia

Manquent:

Jemy Grosjean



GRÜNENWALD-NIKLES S.A.

Ferblanterie • Couverture • Charpente
Installation Solaire

2607 Cortébert
2610 Saint-Imier

079 204 28 35
info@grunenwald-nikles.ch



Décoration intérieure et
Extérieure – Nordic style...
Fleurs et plantes de jardin !

Jardinerie du Vallon

Sur l'Eau 9-2615 Sonvilier

www.jardinerieduvallon.ch



SCHWAB
Gemüse + Früchte
2577 Siselen

seit 1962

Votre partenaire pour fruits et légumes

Spécialisé pour :

- Gastronomie
- Commerce de détail
- Service de livraison à domicile

**Mardi et vendredi
au marché à Saint-Imier**

☎ +41 32 396 10 20 • WhatsApp 079 820 67 63
info@schwab-gemuese.ch • www.schwab-gemuese.ch

MÉCANIQUE DE PRÉCISION

CONCEPTION
ELECTROÉROSION
ÉTAMPAGE
USINAGE CN

ARCOFIL

ARCOFIL SA | RUE DES NOYES 2 | 2610 ST-IMIER



**JUNIORS E SOMMER
FC ST-IMIER**



Derrière de gauche à droite :

Roberto Genesi (entraîneur assistant), Claudy Gerber (entraîneur),
Maël Bueche (entraîneur assistant)

Au milieu de gauche à droite :

Léo Wittmer, Isaiah Barry, Erdi Kajtazi, Molly Gerber, Paco Bueche

Devant de gauche à droite :

Diego Genesi, Ensar Ramadani, Zachary Gerber, Chédry Riahi, Bryan Schärz,
Alessio Grosjean



CALENDRIER DES MATCHES



« Aux Délices »
Sandwicherie-kiosque
Restauration

Place du Marché 7
2610 Saint-Imier
Tél 032 940 72 72



Rue Dr Schwab 12
2610 Saint-Imier
Coco
032 941 17 25
Jeannie
078 401 17 70



Roland Vuilleumier sa

**Electroménager - Sanitaire - Chauffage
Ferblanterie - Couverture - Dépannage**

Expo électroménager - Sanitaire
Grand-rue 51-53
2608 Courtelary
info@rolandvuilleumiersa.ch

032 / 944.15.35 Bureau
079 / 240.70.27 Dépannage
078 / 922.44.71 Expo
www.rolandvuilleumiersa.ch



CATTIN
CONTRÔLE ELEC

Votre contrôleur
électricien
dans la région

Cyril Cattin, rue de Tivoli 39, 2610 Saint-Imier

079 613 24 50

info@cattin-controle-elec.ch

www.cattin-controle-elec.ch



JUNIORS E SHAQIRI FC ST-IMIER



En haut de gauche à droite :

Marco Malikov (entraîneur), Jakob Kilchsperger, Gaetan Brasey, Agathe Schaedler,
Rose Pessotto, Merlin Delémont

En bas de gauche à droite :

Leandro Tavares, Livio Scheidegger, Loïc Cattin, Denny Pinto, Jayden Quiroga



CALENDRIER DES MATCHES



SCHAEDLER
PEINTURE

DONNEZ
DE LA
COULEUR
À VOS
ENVIES!



DEMIAN SCHAEDLER
PEINTRE-PLÂTRIER

Passage Georges-Canton 3
2610 Saint-Imier
T 032 940 11 91
M 078 631 59 46
demian@schaedler-peinture.ch

La Poëlee
PELLET

MARQUE DÉPOSÉE

TRAITEUR & BOUCHERIE
PELLET

Rue Dr-Schwab 15 CH-2610 Saint-Imier
Tél. 032 941 23 76
pellet@la-poelee.ch www.la-poelee.ch

LUMIMENAGERS

Place du Marché 2 www.lumimenagers.ch
2610 Saint-Imier Suivez-nous sur Facebook
032 942 41 00 graziella@lumimenagers.com

**Appareils électroménagers
avec remise jusqu'à 50%**

Non cumulable avec d'autres offres ou promotions

id=a



LOGO
FLYER
SITE WEB
BROCHURE

www.ID3A.ch



JUNIORS E XHAKA FC ST-IMIER



Derrière de gauche à droite:

Danilo Almeida Marques (assistant), Andi Kajtazi, Wassim Darraji, Riann Sousa Lages,
Guilherme Gomes Domingos, Diogo Almeida Marques (entraîneur)

Devant de gauche à droite:

Maëlys Vernier, Alessio Cianfrani, Victor Wileczelek, Lyannick Maceiras, Maram Darraji



CALENDRIER DES MATCHES

SWISS GREEN

La Torsade
boutique

Rue Dr-Schwab 4
2610 Saint-Imier
032 940 71 71

ISP 20 ANS
agencements
cuisines & dressing



LA GLISSE POUR TOUS!



→ 8 téléskis, 30 km de pistes
→ location de matériel
→ restauration
→ écoles des sports de neige

WWW.CHASSERAL-SNOW.CH



JUNIORS E SEFEROVIC FC COURTELARY



Derrière de gauche à droite:

Hugo Da Silva (entraîneur), Aaron Heimann, Nolan Bühler, Mélia Meyer,
José Ramos Copovi (entraîneur assistant)

Devant de gauche à droite:

Adryan Ramos, Mateo Costoya, Joachim Klopfenstein, Lilian Gerber



CALENDRIER DES MATCHES



Grand-Rue 16
2606 Corgémont
032 489 17 61

LAURENT TANNER
route du Seyon 9a
2056 Dombresson
carrrduval@bluewin.ch

tél. +41 32 853 78 53

CARROSSERIE
DU VAL-DE-RUZ SA



Nous traçons votre terrain au laser !

Peinture super concentrée
en exclusivité chez



info@goalline.ch
www.goalline.ch

Revendeur exclusif pour la Suisse



032 941 28 70

Retrouvez-nous sur f Cdm Sports, Mode, Loisirs

ESPRIT
HOMME et DAME



Peak Performance

Spécialiste en produits
artisansaux de viandes
et de poissons fumés.

Sur commande : tartares
de boeuf, saumon, thon,
ainsi que fondues chinoise
et de poissons.

Vente de vin,
whisky écossais
et rhum vieux.

Et toujours nos plateaux
apéro et petit traiteur.



Livraison à domicile

Commande par mail ou téléphone
032 941 26 13 info@lefumet.ch



ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

Adresse La Planchette 13
Localité 2608 Courtelary

Bureau 032 944 14 65
R. Previtali 079 445 94 65
J. Previtali 079 300 86 12

Email info@wyssbrodwsa.ch

Petits creusages / carrelage



JUNIORS E AKANJI FC LA SUZE 07



Derrière de gauche à droite :

Fabrice Lecomte (entraîneur assistant), Keeven Bovy (entraîneur assistant),
P.-A. Bovy (entraîneur)

Devant de gauche à droite :

Evan Crudo, Nino Mazzu, Loys Schindler, Alessio Grandgirard, Simon Aschwanden,
Saadeddine El Ghnmy, Gabin Gerber

Manquent :

Marlon Ruggeri, Isaiah Ikoro, Charly Mendonca, Dorian Binz, Matteo Geiser

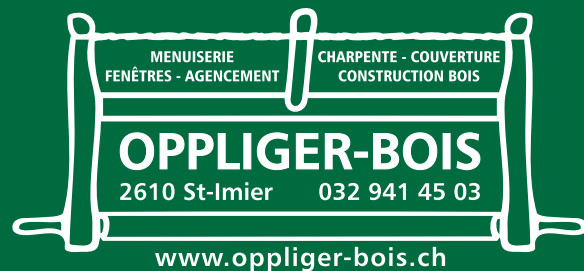


CALENDRIER DES MATCHES

Auberge
mont soleil
Chez L'Assesseur

032 941 23 60 info@montsoleil.ch

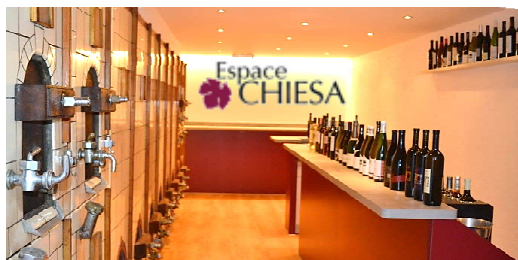
Henry
Boulangerie & Pâtisserie



CHIESA VINS
1905

info@chiesavins.ch
www.chiesavins.ch

Dr-Schwab 6 - 2610 St-Imier - 032 941 23 55



La passion du vin depuis plus de 110 ans



**JUNIORS D1
FC ST-IMIER**



Derrière de gauche à droite:

Vorpe Nolan, Ombe Jason, Rivera Calderon, Jeremy Miguel, Musollaj Edonis, Lechot Nathan

Au milieu de gauche à droite:

Navarro Mateo (entraîneur assistant), Couso Selma, Schärz Celia, Buehler Tiago, Scovino Enzo, Couso Javier (entraîneur)

Devant de gauche à droite:

Tanner Cameron, Mafille Solene, Grandgirard Sven, Vazquez Laura, Costoya Diego

Manque:

Nkolo Dueme Samuel



CALENDRIER DES MATCHES

**AUTOMOBILES
JÄGGI
CORGÉMONT**



Véhicules
Utilitaires

Grand-Rue 29
2606 Corgémont
Tél. 032 488 33 44

Fax 032 488 33 40
info@jaeggisa.ch
www.jaeggisa

Gilomen Carrelage

Carrelages et silicones



Rue le l'Envers 20
2610 St-Imier

032 940 18 03

079 208 14 96

Landi

ArcJura SA

www.landiarcjura.ch



BOUCHERIE - CHARCUTERIE
GRUNIG & GIACHETTO

G & G

SERVICE TRAITEUR

2610 St-Imier Tél. 032 941 36 66
www.grunig-giachetto.ch Boucherie G&G sàrl



Restaurant Au D. Rue du Pont 36, 2610 SAINT-IMIER

www.au-d.ch

079 596 90 42 / 032 941 71 02



JUNIORS D2H FC ST-IMIER



Derrière de gauche à droite :

Léo Gonzalez, Timéo Vernier, Nolan Barras, Kylian Brunnschweiler, Gaëtan Schindler

Au milieu de gauche à droite :

Rina Azizi (entraîneur assistant), Anas Aberchane, Frank-Eric Ndoumbe, Eldion Hoxha, Stéphane Lameira, Leane Schärz, Nelson Simoes (entraîneur)

Devant de gauche à droite :

Rajan Bardi, Théodor Bolinhas, Edson Simoes, Delio Pedretti, Elise Augsburg



CALENDRIER DES MATCHES

CAP
serrurerie S.à.r.l.
Constructions métalliques
032 731 03 33 www.capserrureriesarl.ch



Transport en tout genre
Terrassements et fouilles
Service de bennes
Démolition
Travaux de grutage
Déneigement

+41 79 687 12 12 +41 78 895 69 36 +41 32 487 45 08
Rue de la Printanière 9 2720 Tramelan info@vuille-sa.ch www.vuille-sa.ch
Rte de Villeret 3 2612 Cormoret



Fenêtres PVC & Bois/Métal - Portes



Univers Habitat Sàrl
Route de Sonvilier 24
CH - 2610 St-Imier

+41 (0) 32 941 10 00
info@univers-habitat.ch
www.univers-habitat.ch



JUNIORS D2B
FC LA SUZE 07



Derrière de gauche à droite:
Entraîneurs : Armel Strässle, Mauro Menconi

Au milieu de gauche à droite:
Matteo Sapuppo, Adrian-Paul Pop, Evan Alvarez, Louca Lena, Dylan Berisha

Devant de gauche à droite:
Deven Drand, Enzo Schindler, Paco Evalet

Manquent:
Cleberton Pedro Morais, Thomas Queloz, Alexy Baratelli



CALENDRIER DES MATCHES

Métairie



Famille Christophe & Isabelle Kämpf
Tél. 032 944 12 24 – 2608 Courtelary
meuringue@bluewin.ch
www.metairiedemeuringue.ch



032 941 32 20
Rue du Temple 5
2610 Saint-Imier



FEMININ-MASCULIN
MAÎTRISE FÉDÉRALE
SIMONE GERBER
B.-SAVOYE 60 2610 ST-IMIER
032 940 14 84

KO-NETTOYAGES.CH
INDUSTRIEL – PRIVÉ – DÉMÉNAGEMENT

Route de Sonvilier 31
2610 Saint-Imier

032 940 16 25

contact@ko-nettoyages.ch



JUNIORS C1
FC ST-IMIER



Derrière de gauche à droite :

Sam Lautenschlager, Dani Figueiredo, Lucas Santos Da Silva, Duarte Pires Da Costa,
Yosyas Teweldemedhin, Maël Bovy

Au milieu de gauche à droite :

Ivo Neves Da Silva (entraîneur), Nolan Aubry, Jacob Assouhou, Kilian Henriques, David N'Kolo,
Julien Lautenschlager (entraîneur)

Devant de gauche à droite :

Lucas Tomé, Emilie Meçe, Thiago Rosa, Armend Kryeziu, Aydan Bernasconi

Manquent :

Anaë Bühlmann



CALENDRIER DES MATCHES



Visitez notre papeterie en ligne sur www.evro.ch

LA QUALITÉ DU SERVICE PROFESSIONNEL

Dr Schwab 6 - 2610 St-Imier - Tél. +41 32 9 411 410 - Fax +41 32 9 414 007
Courriel : info@evro.ch - commande@evro.ch



- Routes, trafic et voies ferrées
- Hydraulique
- Bâtiment et ouvrages d'art
- Décharges et carrières
- Travaux spéciaux
- Aménagement du territoire

Moutier	032 494 55 88
Courgenay	032 471 16 15
Tramelan	032 487 59 77
Saignelégier	032 951 17 22
Delémont	032 422 56 44
Laufen	061 761 17 85
Saint-Imier	032 941 71 50
www.atb-sa.ch	info@atb-sa.ch

Marjo Coiffure

Salon de coiffure dames & hommes

Ouvert tous les jeudi, vendredi et samedi.



tél. 079 285 16 77

Marjorie Borge (Brunner)
La Rangée des Roberts 45
2333 La Ferrière
www.marjocoiffure.ch



JUNIORS C2H FC ST-IMIER



Derrière de gauche à droite:

Crevoisier Nils, Hug Axel, Fetahi Adrian, Velez Danny, Schärz Tom

Au milieu de gauche à droite:

Cattin Christophe (entraîneur), Reis Maceiras Ruben, Silva Cabete Sarah, Assileck Namal, Cubelo Tajés Ander, Leuenberger Ryan

Devant de gauche à droite:

Amstutz Olivier, Amstutz Loic, Pahud Maeky, Schaedler Numa, Riganelli Enzo

Manquent:

Assileck Hassane (assistant), Paiva Dany



CALENDRIER DES MATCHES

L P. Corvelli L
 079 622 42 84
 corvelli-auto-ecole.ch
 Rue Dr. Schwab 5 2610 St-Imier



HUGUELET
 GENIE CIVIL SA TAVANNES

Chemin de Beausite 2 • Case postale 100 • 2710 Tavannes
 Tél.: 032 482 68 68 • Fax: 032 482 68 69
 Mail: geniecivil@hgcsa.ch • www.hgcsa.ch

fiduciaire houriet
 confiance & solutions

Rue Baptiste-Savoye 48 2610 Saint-Imier



Tél. 032 942 88 88 www.fidhouriet.ch



JUNIORS C2B
FC COURTELARY



Derrière de gauche à droite:

Noa Montavon, Scott Wind, Florian Wuthrich, Mael Ha, Sevan Linder

Au milieu de gauche à droite:

Schafroth Mario (entraîneur), Robert Wind, Leuenberger Ryan, Mathéo Eichenberger, Luan Meyer, Mihai Lacatus, Maxime Dubail.

Devant de gauche à droite:

Benjamin Thibaut, Léna Wuthrich, Djellzon Musolli, Carolina Figueiredo Da Silva, Luca Santoanni



CALENDRIER DES MATCHES

IMV NETTOYAGES INDUSTRIELS Sàrl
 Usines Ateliers
 Maisons Appartements
 Restos Magasins Vitrines
 Lavage de Façades

VANTAGGIATO MASSIMO

Rte de Sonvilier 18 2610 St-Imier
 Nat. 079 213 57 76 Tél / Fax 032 941 51 77

Kocher & Cie
 2606 Corgémont
 www.garage-kocher-cie.ch
 032 489 15 15



MACHINES ESPACES VERTS ET HIVERNAUX



Garage et Carrosserie MERIJA

Rue de Châtillon 24
 2610 Saint-Imier
 www.merija.ch

Tél. 032 941 16 13
 Fax 032 941 38 79
 info@merija.ch

P.BEURET
 SANITAIRE-CHAUFFAGE & RENOVATION
 079 325 46 17 2608 COURTELARY

imprimerie

bechtel sa

Au cœur de votre région

www.bechtel-imprimerie.ch

2608 Courtelary – Tél. 032 944 18 18



JUNIORS B FC ST-IMIER



Derrière de gauche à droite :

Jonathan Genesi, Schnegg Alex, Esteban Couso, Simao Costa, Ylli Azizi, David Mora da Silva

Au milieu de gauche à droite :

Christian Gerber (entraîneur assistant), Jairon Da Silva Vale, Anthony Salvador, Noah Paixao, Dino Duric, Alan Crevoisier, Darius Lacatus, Roberto Genesi (entraîneur)

Devant de gauche à droite :

Rémy Boillat, Theo Jurado, Benoît Bourquin, Keeven Bovy, Mattia Scheidegger, Thomas Hug, Noa Riganelli, Malo Kerambrun

Manquent :

Alessio Corvelli, Alexandre Schindler



CALENDRIER DES MATCHES



MIXTE • RUE AGASSIZ 2 • 2610 ST-IMIER • TÉL. 032 941 33 23



Menuiserie – Charpente – Couverture
2610 Mont-Crosin – 079 204 50 08 – 032 944 17 10

chatain-stores.ch

Chatelainstores
Les Reussilles • Dombresson

store



LA SEMEUSE®

www.lasemeuse.ch

Transports - Service de bennes de 1.5 à 35 m³



Tél.: 032 968 78 28

Rue de l'Hôtel-de-Ville 122
2300 La Chaux-de-Fonds

Fax: 032 968 78 29
info@tanneretfils.ch



Tanner & Fils,
un partenaire sûr pour l'élimination de tous vos déchets !



JUNIORS A FC COURTELARY



Derrière de gauche à droite:

Pereira Nuno, Salvade Mael, Andemichael Naod, Jurado Jeremy, Christian Andrade,
Bernasconi David, Domon Tino, Heider Sacha

Au milieu de gauche à droite:

Doutaz João (entraîneur), Rodriguez Sergio, Oswald Romain, Thomas Owen, Velez Brayan,
Nuvolone Nathan, Ljoki Kenan, Salemkour Nassim, Mbassi Georges (entraîneur)

Devant de gauche à droite:

Oswald Jonathan, Teweldemehdin Nahom, Saraiva Simao, Rodriguez Pablo, Isler Jomé,
Gonçalves Nolan, Hassileck Hassane, D'ccompta Guilherme, Andemichael Eyuel

Manquent:

Beutler Basil, Bovy Nathan, Ferreira Alexandre, Garcia Gennaro, Gérard Tom,
Hassanzadah Sohail, Juillerat Benoît, Popescu Flavio, Silva Alves Dario,
Zerbini Baptiste



CALENDRIER DES MATCHES

RoCHAT INTERIEUR

La meilleure adresse pour votre décoration

décoration | mobilier | literie | rideaux | stores
linges de maison | revêtements de sol

Rochat Intérieur Sàrl | Francillon 17 | Saint-Imier

Tel. 032/9412242 | Fax. 032/9407183 | info@rochatinterieur.ch

Moyens auxiliaires
DOMITEC

Rue Francillon 30 2610 Saint-Imier

Magasin de vente et de location de moyens auxiliaires de santé
Informations et renseignements au 032 941 10 11
info@domitec.ch / www.domitec.ch

SULZMANN
TERRASSEMENTS
TRAVAUX DIVERS
AMENAGEMENTS EXTERIEURS



Michael Sulzmann
La Closure 7
2612 Cormoret

079 356 63 38
sulzmann.michael@gmail.com

Monnin sa
Décolletage - Microtechnologie
Rue Pierre-Pertuis 18
2605 Sonceboz



ENTRAÎNEURS JUNIORS TEAM VALLON



Derrière de gauche à droite :

Diogo Almeida, Marco Malikov, Maël Bueche, Christophe Cattin, Mario Schafroth,
Nicolas Von Aesch, Ivo Neves, Hugo Da Silva, Jean-François Schärz,

Au milieu de gauche à droite :

Christian Gerber, Mauro Menconi, Armel Strässle, Mateo Navaro, Joao Doutaz,
Hassane Assileck, Rénaud Langel, Pedro Da Silva, Julien Lautenschlager, Roberto Genesi,
Claudy Gerber

Assis de gauche à droite :

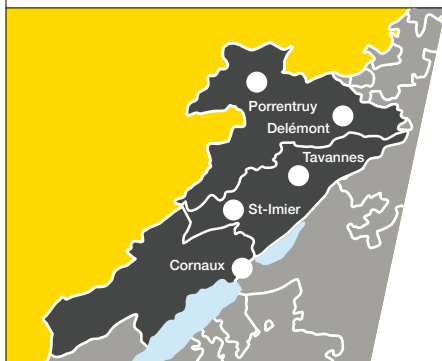
Keeven Bovy, Javier Couso, Pierre-André Bovy, Fabrice Seuret,
Alexandra Vedelago, Rina Azizi, Elvis Martinez, Nelson Simoes, Danilo Almeida



Claude Godel

Case Postale 224
Cure 2
2610 Saint-Imier

Tél. 032 940 72 50
Mob. 079 962 15 48
rossini-godel@bluewin.ch



Votre éco-constructeur

  www.martiarcjura.ch



2345 Les Breuleux info@kaempf.swiss
+41 79 642 47 56 www.kaempf.swiss



Bachmann Café

« Le café est le baume du coeur et de l'esprit »

Werner Bachmann
079 637 62 69
wernerbachmann48@gmail.com



Carte Vallon Gourmet

Soutiens NOS restaurants...
Soutiens NOTRE jeunesse...
Soutiens NOTRE région...



1 repas payé = 1 repas offert
Dans les 29 restaurants partenaires
(1 plat par restaurant, hors entrées et desserts à la carte)
Infos : www.teamvallon.ch

AMAVITA 
Se sentir mieux, simplement.

Pharmacie Amavita Saint-Imier

Rue Francillon 15 | 2610 Saint-Imier | 032 941 21 94

BOUTIQUE SENSÂ
senShâ
 BOUTIQUE À LA RUE FRANCILLON 2 - 2610 ST-IMIER
 OUVERT DU ME-VE 9H30-12H/14H-18H SAMEDI 9H30-12H
 ONLINE SHOP 24H/24 WWW.SENSHA-COSMETICS.COM

Cosmétiques et Maquillages Naturels

Anne JUIN
Pédicure - Podologue
 Soins - Semelles orthopédiques

Rue Agassiz 10
 2610 St-Imier

032 941 66 66



GARAGE GERBER
 2722 LES REUSSILLES - Tel. 032 487 50 50

WWW.GARAGEGERBER.COM



BRUNNER
PAYSAGISTE
 Création et entretien de vos parcs et jardins

2333 La Ferrière
 079 475 89 21
 No TVA : CHE-112.874.779

www.brunner-paysagiste.ch

 **SV Coiffure Elle & Lui**

Sabine Vuilleumier

Francillon 12
 2610 St-Imier

032 941 19 43
www.sv-coiffure.ch



Architecture –
 constructions
 forfaitaires

IMZA Globale
 CONSTRUCTION

SA

P. Esplanade 1
 2610 Saint-Imier
 Tél. 032 941 53 53

 **Gilomen**

fiscalité & conseils sa

www.fiduciairegilomen.ch

 NOUS REMERCIONS
 CHALEUREUSEMENT
 TOUS NOS ANNONCEURS
 ET VOUS RECOMMANDONS
 DE PENSER À EUX LORS
 DE VOS ACHATS.



BROCHURE EN LIGNE
www.fcsaintimier.ch/brochure/



GL Import SA • 2610 Saint-Imier • 032 843 00 00

SERVICES 
TECHNIQUES

VILLE DE SAINT-IMIER

Votre
énergie
solaire

